



COMITÉ TRIPARTITE

Compte rendu de la rencontre

Tenue les 8 et 9 novembre 2010
Ottawa (Ontario)

Membres du comité présents :

- Raymond Daigle, président du Comité tripartite
 - Edgar Gallant, conseiller spécial
- a) Représentants des provinces et des territoires
- Imelda Arsenault, Ministère de l'Éducation de l'Île-du-Prince-Édouard
 - Nicole Couture, Ministère de l'Éducation de la Colombie-Britannique
 - Jacques Dorge, Ministère de l'Éducation du Manitoba
 - Susan Forward, Ministère de l'Éducation de Terre-Neuve-et-Labrador
 - Simone Gareau, Ministère de l'Éducation de la Saskatchewan
 - Gilbert Guimont, Ministère de l'Éducation de l'Alberta
 - Yann Herry, Ministère de l'Éducation du Yukon
 - Raymonde Laberge, Ministère de l'Éducation, de la Culture et de la Formation des Terr. du Nord-Ouest
 - Gilles G. LeBlanc, Ministère de l'Éducation de la Nouvelle-Écosse
 - Ginette Plourde, Ministère de l'Éducation de l'Ontario
 - Daniel Buteau, Conseil des ministres de l'Éducation - Canada
- b) Représentants du gouvernement fédéral
- Yvan Déry, Patrimoine canadien
 - Sylvie Moreau, Comité directeur CIC-CFSM
 - Michel Ruest, Patrimoine canadien
 - Guylain Thorne, Patrimoine canadien
- c) Représentants des conseils scolaires et des organismes communautaires
- Suzanne Bossé, Fédération des communautés francophones et acadienne du Canada
 - Yolande Dupuis, Fédération nationale des conseils scolaires francophones
 - Denis Ferré, Regroupement national des directions générales de l'éducation
 - Luc Handfield, Commission nationale des parents francophones
 - Robert Maddix, Fédération nationale des conseils scolaires francophones
 - Roger Paul, Fédération nationale des conseils scolaires francophones
- d) Autres personnes présentes (observateurs)
- Réjean Aubut, consultant
 - Anne-Marie Boucher, Fédération nationale des conseils scolaires francophones (le 8 novembre)
 - Anny Bussièrès, Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport du Québec
 - Michèle Chauvin-Blais, Patrimoine canadien
 - Anne-Marie Dessureault, Fédération nationale des conseils scolaires francophones
 - Paula Doyon, Patrimoine canadien
 - France Fortier, Patrimoine canadien
 - Richard Lacombe, Association canadienne d'éducation de langue française
 - Rodrigue Landry, Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques (le 8 novembre)
 - Josée Langlois, Patrimoine canadien
 - Charles Lamarche, ministère de l'Éducation de l'Ontario (le 9 novembre)
 - Sylvie Rochette, Patrimoine canadien
 - Darrell Samson, Regroupement national des directions générales de l'éducation

Membres du comité absents :

- Léonie Aissaoui, Ministère de l'Éducation du Nunavut
- Lyne Deschênes, Ressources humaines et Développement des Compétences Canada
- Marcel Lavoie, Ministère de l'Éducation du Nouveau-Brunswick
- Donald Nadeau, Ressources humaines et Développement des Compétences Canada
- Yves Saint-Germain, Citoyenneté et Immigration Canada

LUNDI 8 NOVEMBRE 2010

1. Mot de bienvenue du président et objectifs de la rencontre

La rencontre débute à 9 h. Le président souhaite la bienvenue à tous et un tour de table s'ensuit.

2. Approbation de l'ordre du jour

L'ordre du jour est accepté tel que présenté.

3. Approbation du compte-rendu de la rencontre des 28 et 29 avril 2010

Le compte-rendu des 28 et 29 avril 2010 est accepté tel que présenté.

4. Suivis au compte-rendu

4.1 Retour sur le rapport de la Commission sur l'école francophone au Nouveau-Brunswick – mise à jour

En l'absence du représentant du Nouveau-Brunswick, cet item est reporté à la prochaine rencontre.

5. Bilan des réalisations

Roger Paul, DG de la FNCSF, rappelle les discussions qui ont mené à la création du comité et à l'initiative de rédiger un bilan des réalisations à ce jour en lien avec le Plan d'action – Article 23. Ce bilan sera présenté en marge du congrès de l'ACELF de septembre 2011. Le bilan dressera également la table pour un prochain grand événement rassembleur vers 2012.

Il présente le consultant Réjean Aubut responsable de rédiger le bilan des réalisations et lui cède la parole.

5.1 Démarche suivie

Le consultant Réjean Aubut présente la démarche suivie depuis avril 2010 (voir document remis).

Un comité d'orientations composé de représentants des communautés francophones, des ministères de l'Éducation des provinces et territoires et des ministères fédéraux a été mis sur pied et a tenu une première rencontre le 28 juin, une brève rencontre le 1^{er} octobre et une autre en personne le 18 octobre 2010.

Des rencontres avec les groupes de travail des six axes se sont également déroulées au cours des dernières semaines afin de valider le format proposé du bilan des travaux des axes et de confirmer l'état d'avancement des différentes initiatives de l'axe.

PRÉSENTATION du rapport

« Petite enfance et autonomie culturelle - Là où le nombre le justifie ...V »

Rodrigue Landry, chercheur et directeur général de l'Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques présente les résultats de l'étude *Là où le nombre le justifie V* qui a été réalisée pour le compte de la Commission nationale des parents francophones.

L'étude ainsi que les tableaux dénombrant les enfants d'ayants droit francophones et leur répartition selon diverses variables langagières, l'âge et la structure familiale peuvent être téléchargés via le site Web de la CNPF www.cnpf.ca

M. Landry présente le modèle d'autonomie culturelle basée sur une interrelation de trois composantes qui serait essentielle à la vitalité des communautés : la société civile (complétude organisationnelle), l'État et ses citoyens (légitimité idéologique) ainsi que la communauté (proximité socialisante).

Selon l'étude réalisée, il est d'une importance capitale que la petite enfance soit au cœur d'une planification stratégique globale qui inclurait par exemple une campagne nationale majeure de promotion, des services d'appui à la petite enfance et une structure d'accueil ouverte.

Commentaire des membres du Comité tripartite

Cette étude apporte de nombreux éléments qui seront fort utiles lors de la planification des perspectives d'avenir et pistes d'action à entreprendre pour les années à venir.

5. Bilan des réalisations (suite)

5.2 Validation des composantes

Réjean Aubut reprend la parole en présentant la structure générale (plan de rédaction) du bilan des réalisations qui a fait l'objet de discussions avec le comité d'orientation du bilan. Ce bilan veut également être un document de discussion pour les suites à donner.

Commentaires des membres du Comité tripartite

- L'utilisation des termes « pistes d'action » ou « perspectives d'avenir » s'avèreraient plus exacts en comparaison avec le terme « recommandations »
- Le document devra être rassembleur de tous les intervenants autour d'une même vision.

6. État d'avancement des travaux des six axes

Une présentation sommaire de l'avancement des travaux de chacun des axes est effectuée.

6.1 Axe Petite enfance

Luc Handfield, directeur général de la CNPF, présente un résumé des travaux du groupe de travail de l'axe Petite enfance qui s'est réuni le 21 avril dernier et qui se réunira à nouveau le 23 novembre. Il présente brièvement les priorités qui ont été établies en 2009-2010 et qui ont été renouvelées pour 2010-2011 (voir rapport annuel 2009-2010 de la FNCSF, page 17) ainsi que les autres priorités qui seront également abordées au cours de la prochaine année. Il rappelle également les liens qui peuvent être établis entre l'axe Petite enfance et les cinq autres axes en ajoutant que l'intérêt portée à la petite enfance va au-delà de la simple préparation à l'école et devrait inévitablement impliquer le parent en tant qu'intervenant principal.

En suivi à la présentation de l'étude *Là où le nombre le justifie...V*, il rappelle l'urgence d'agir au plan de la petite enfance pour l'avenir des communautés francophones et acadiennes.

Commentaires des membres du Comité tripartite

- On constate avec satisfaction les arrimages avec d'autres axes et l'ouverture de plusieurs ministères qui se manifeste un peu partout au pays au niveau des efforts combinés en petite enfance et éducation.

6.2 Axe Action culturelle et identitaire

Richard Lacombe (ACELF) présente brièvement, au nom des deux organismes co-présidant les travaux de l'axe, l'avancement des dossiers et les résultats de la rencontre du groupe de travail qui s'est réuni le 13 octobre 2010 (voir fiche de progrès). Il repasse également certaines sections du tableau descriptif des activités et projets identifiés au sein de l'axe (voir document).

Il mentionne que la Trousse du passeur culturel sera adaptée à la petite enfance et servira également à développer d'autres outils pédagogiques. Il souligne les défis que la TAACI devra relever quant à la poursuite des travaux de l'axe sous sa forme actuelle.

Il termine en identifiant deux enjeux /défis pour l'axe :

- trouver un projet porteur qui donnera un second souffle à la TAACI
- garder l'intérêt pour les projets pris en charge par les organismes porteurs de dossiers et collaborateurs.

Note : Citoyenneté et Immigration Canada s'est officiellement retiré du groupe de travail de l'axe il y a quelques semaines.

Commentaires des membres du Comité tripartite :

Malgré l'essoufflement dont semble souffrir le groupe de travail de l'axe, d'excellentes discussions se sont tenues lors des rencontres et le projet du Passeur culturel a vu le jour grâce aux travaux et collaborations au sein de l'axe. Le groupe de travail est invité à poursuivre sa réflexion pour mieux cibler ses actions (objectifs concrets).

Synthèse de la journée

Le président fait un bref retour sur la journée et rappelle que les travaux continueront dès 9 heures demain.

Ajournement de la rencontre.

Reprise de la rencontre à 9 h.

6. État d'avancement des travaux des six axes (suite)

6.3 Promotion et immigration

Roger Paul présente l'avancement des travaux de l'axe Promotion et immigration (voir Rapport annuel 2009-2010 de la FNCSF, page 16). Il présente le premier bulletin « LeCommunicateur », fascicule qui servira, au fil des parutions à élaborer un guide des communicateurs.

Il rappelle également l'offre du Ministère de l'Éducation de l'Ontario de se servir de sa campagne de promotion provinciale qui pourrait servir de modèle à une campagne provinciale ou territoriale ailleurs au pays et qui pourrait avoir une « saveur » pancanadienne.

Il reprend les priorités identifiées par le groupe de travail pour le volet Promotion et le volet Immigration pour l'année en cours.

De son côté, Sylvie Moreau, comité CIC-CSFM, résume la rencontre du 20 octobre dernier qui a réuni des représentants de la FNCSF, de la FCFA et de Citoyenneté et Immigration Canada afin de voir comment faire des liens et arrimages entre l'immigration et l'éducation.

Un forum d'échanges sur l'immigration sera organisée le 17 décembre prochain pour le groupe de travail de l'axe Promotion et immigration pour discuter des perspectives d'avenir. Au cours de cette rencontre, les participants seront également invités à identifier les enjeux liés à l'immigration et les actions prioritaires. Suite à l'intérêt démontré des membres du Comité tripartite, l'invitation sera également adressée à ce groupe.

Commentaires des membres du Comité tripartite

- La FCFA a recommandé au Comité sénatorial permanent sur les langues officielles de se pencher sur une politique nationale en matière d'immigration
- Un message fort et uni au plan national favoriserait la venue des immigrants dans nos communautés.
- Nécessité d'assurer une visibilité de la francophonie lors de l'accueil des immigrants.

6.4 Axe Pédagogie

Ginette Plourde présente l'état d'avancement des travaux du groupe de travail, selon chacun des six objectifs (voir également le rapport annuel 2009-2010 de la FNCSF page 16).

Objectif 1 - Programmes d'étude

Ginette Plourde présente brièvement l'avancement des dossiers liés à cet objectif :

- Les coordonnatrices de la Saskatchewan et de l'Ontario ont soumis des plans de travail qui furent présentés au comité directeur. Le plan d'action soumis par le CMEC fut aussi présenté au comité directeur et entériné par celui-ci.

- La première rencontre des équipes de travail pour les produits livrables #1 (document de fondements) et # 2 (référents culturels) ont eu lieu du 16 au 29 octobre. Le travail est bien entamé et les échéanciers pourront être respectés (31 mars 2011 pour le document de fondements).

Cet objectif sera discuté à nouveau avec le comité directeur, le 10 novembre prochain.

Objectif 2 – Francisation

Ginette Plourde présente brièvement l'avancement des dossiers liés à cet objectif :

- Le lancement officiel du moteur de recherche IBOU a eu lieu.
- Une Trousse d'acquisition des compétences langagières en français (TACLEF) a été lancée en Ontario.

PRÉSENTATION – Trousse d'acquisition des compétences langagières en français (TACLEF)

Charles Lamarche, agent d'éducation au ministère de l'Éducation de l'Ontario, présente la trousse TACLEF qui vient de voir le jour en partenariat avec les douze conseils scolaires de l'Ontario.

TACLEF est un outil qui permet au personnel enseignant d'établir le profil initial des compétences langagières en français et de cibler les interventions nécessaires (communication orale, lecture et écriture) pour les élèves de la 1^{ère} à la 12^e année dont le français n'est pas la langue première, des élèves provenant de foyers exogames ou des élèves provenant d'un milieu où il y a un fort taux d'assimilation.

Commentaires des membres du Comité tripartite

Cette trousse est un produit qui complète d'autres initiatives du genre. Cette trousse sera présentée au comité de la SNRP afin de vérifier l'intérêt pancanadien pour ce genre de ressource qui serait facilement adaptable en une ressource pancanadienne.

Objectif 3 - Pédagogie

La FCE, appuyée du ministère de l'Éducation de l'Ontario, a produit un prototype de formation en ligne pour l'enseignement en milieu minoritaire. Le projet va bon train. Ginette Plourde en résume quelques grandes lignes :

- Des liens étroits furent établis entre les projets de cet objectif et ceux du produit livrable # 3 de l'objectif 1 : Recueil de stratégies.
- Des recherches furent entamées sur les technologies interactives de pointe, en vue de négocier une entente pour le développement du volet Web.
- Des rencontres eurent aussi lieu avec les responsables des initiatives du ministère de l'Éducation de l'Ontario pour créer des liens entre les projets.
- Une rencontre des chercheurs en pédagogie en milieu minoritaire est prévue les 2 et 3 décembre prochains pour enclencher le processus de définition.
- La planification des rencontres de validation est en cours.

Objectif 4 - Ressources pédagogiques

Roger Paul présente cet objectif qui a connu quelques développements depuis les derniers mois :

Revue Minimag

Tous les conseils scolaires ont répondu positivement au développement de cette première ressource commune. Une parution pancanadienne du magazine est prévue pour janvier 2011.

Développement de ressources en matière d'accueil

L'ACELF, la FCE et le RNDGÉ collaboreront afin de développer une ressource en matière d'accueil. L'ACELF a déjà approché les directions générales des régions de l'Ouest/Nord et de l'Atlantique afin qu'elles participent à l'élaboration du guide « Voir grand, ensemble ».

Comité de la SNRP

Le comité de la Stratégie nationale en matière de ressources pédagogiques (SNRP) s'est réuni brièvement le 29 octobre afin de préparer sa session de travail du 16 décembre prochain au cours de laquelle il se penchera sur les prochaines étapes et de nouveaux projets à développer.

Objectif 5 - Apprentissage médiatisé

Ginette Plourde reprend les grandes lignes des dossiers liés à cet objectif :

- Une réunion/audioconférence a eu lieu le 7 novembre. La moitié des instances ont participé. Le but était de permettre aux instances de dresser un portrait de l'apprentissage médiatisé dans chaque région. Suite à cela, il y eut un partage des besoins et des défis. La possibilité de développer d'autres partenariats régionaux ou pancanadiens fut discutée. Certains exemples de projets furent examinés.

Cet objectif sera discuté à nouveau avec le comité directeur, le 10 novembre prochain.

Objectif 6 - Recherche, développement et innovation

Ginette Plourde termine sa présentation avec ce dernier objectif.

Un comité d'orientation sera mis prochainement en place pour la prochaine table ronde qui a dû être retardée pour diverses raisons (financement, responsable absent). D'autres démarches seront entreprises sous peu à ce sujet. On prévoit maintenant tenir cette table ronde vers septembre 2011.

PRÉSENTATION du projet « L'école au cœur de sa communauté » du District scolaire 5 L'Étoile du Nord du Nouveau-Brunswick

Roger Paul présente les grandes lignes de ce concept dont les fondements mis de l'avant par ce district scolaire rejoignent ceux du projet rassembleur *École communautaire citoyenne* qui sera développé par les membres de la Table nationale sur l'éducation au cours de l'année 2011-2012 (conditionnel au financement).

Il cède la parole à M. Mario Paradis, agent pédagogique au District scolaire 5 L'Étoile du Nord qui présente l'historique qui a mené au concept qui consiste, entre autre, à mobiliser tous les acteurs pour réaliser la mission éducative de l'école en offrant aux jeunes et à leur famille des services qui contribuent à la réalisation de la mission de l'école et en coordonnant des services à partir des locaux de l'école, en collaboration avec différents partenaires.

Le projet tel que vécu au District scolaire 5 a démontré des progrès significatifs au niveau, notamment, de l'amélioration des résultats des élèves, du développement d'habiletés et d'attitudes et du sentiment d'appartenance à la communauté (construction identitaire).

6. État d'avancement des travaux des six axes (suite)

6.5 Axe Infrastructures

Roger Paul présente l'avancement des travaux de l'axe Infrastructures (voir Rapport annuel 2009-2010 de la FNCSF, page 15). Il précise que le groupe de travail concentrera ses travaux de la prochaine année sur le projet mettant en liens étroits l'école et sa communauté.

PRÉSENTATION du projet rassembleur « École communautaire citoyenne » de la Table nationale sur l'éducation

Réjean Aubut, consultant pour ce dossier également, présente les lignes directrices du projet *École communautaire citoyenne*, retenu par la Table nationale sur l'éducation comme projet rassembleur, qui consiste en un guide d'orientation et d'intervention (voir document remis) pour appuyer les initiatives d'aménagement d'une École communautaire citoyenne au cœur d'une communauté francophone en situation minoritaire dont tous les paramètres seront développés et enrichis au fil des rencontres. Des échanges s'ensuivent et quelques précisions additionnelles sont fournies.

Commentaires des membres du Comité tripartite

- La réalisation d'un projet pilote d'implantation de ce concept d'école communautaire citoyenne dans une communauté pourrait être enrichissant pour le développement du projet
- L'ouverture aux différents organismes « leaders » du milieu est bien vue

5. Bilan des réalisations (suite)

5.3 Recommandations / perspectives d'avenir

Le consultant Réjean Aubut présente la structure du bilan qui concernera les pistes d'actions et perspectives d'avenir et invite les membres du Comité tripartite à faire part des éléments perçus comme essentiels et prioritaires. Quelques réflexions et suggestions ressortent du tour de table qui s'ensuit :

- Identifier des indicateurs tangibles et mesurables et cibler des enjeux à moyen terme plutôt qu'à long terme
- Se donner un élan vers les cinq prochaines années et déterminer là où l'on voudrait être rendu à ce moment
- Le bilan des réalisations pourrait guider les actions au niveau provincial et territorial tout autant qu'au niveau pancanadien
- Un consensus sur différents enjeux donnerait un pouvoir d'action
- L'inventaire de ressources et pratiques exemplaires gagne à être développé davantage
- Travailler en amont et en aval du système francophone
- Continuer le dialogue tripartite tel que le permet le Comité tripartite actuel
- Outiller et arrimer

- Enjeux prioritaire : recrutement et maintien des effectifs, petite enfance, immigration, promotion auprès des francophones/anglophones,
- Impliquer et conscientiser davantage les parents (droits, avantages, importance, rôle, etc.)
- Trouver un moyen de connaître le nombre exact potentiel de population scolaire
- Projet rassembleur pour les membres du Comité tripartite
- Discuter d'un concept d'école secondaire qui inciterait le jeune à y rester
- Apprentissages médiatisés
- Développer un mécanisme de diffusion de l'information des travaux du Comité tripartite et des axes d'intervention pour mieux faire connaître ce qu'il s'y réalise
- Axes à revoir à la lumière des priorités établies
- Faire appel au leadership de chacun des partenaires pour la mobilisation et la concertation

5.4 Suites à donner au bilan des réalisations

Roger Paul présente les prochaines étapes des suites à donner au bilan des réalisations qui mèneront ultimement à la tenue d'un 2^e sommet sur l'éducation à la fin avril 2012. Ce sommet sera organisé parallèlement au Grand rassemblement de l'éducation en français (GREF) 2012 à Edmonton, Alberta.

Date	Quoi	Lieu
25 mars 2011	Rencontre du comité d'orientation	Ottawa, Ontario
Avril 2011	Rétroaction demandée aux membres du Comité tripartite en lien avec le <i>Bilan des réalisations</i>	Par courriel
4-5 mai 2011	Rencontre du Comité tripartite	Montréal, Québec
29 septembre 2011	Dépôt et lancement du <i>Bilan des réalisations</i>	Ottawa, Ontario
29 septembre 2011	Session de travail sur les suites à donner	Ottawa, Ontario
Fin avril 2012	2 ^e Sommet sur l'éducation (2012)	Edmonton, Alberta

6. État d'avancement des travaux des six axes (suite)

6.6 Axe Ressources humaines

Roger Paul présente l'avancement des travaux de l'axe Ressources humaines (voir Rapport annuel 2009-2010 de la FNCSF, page 15). Il rappelle les priorités que se sont fixés les membres du groupe de travail pour l'année 2010-2011.

7. Varia

Aucun élément n'est discuté sous cet item.

8. Synthèse et date de la prochaine rencontre.

Le président remercie les membres du comité pour leur participation et leur collaboration toujours aussi actives. Le dialogue établi au fil des rencontres est une grande réalisation pour le Comité, ce qui démontre la cohésion des membres et la cohérence des réflexions émises.

La prochaine rencontre du Comité tripartite se tiendra **les 4 et 5 mai 2011** à Montréal.

La rencontre se termine à 15 h 15.